

سياسة ISANS الخاصة بسريّة معلومات العملاء

إنّ منظّمة خدمات المهاجرين في نوفا سكوشيا (ISANS) ملتزمة بضمان حماية أيّة معلومات تمّ جمعها من العملاء خلال إدارتها وتقديمها للخدمة للعملاء.

تلخّص سياسة الحفاظ على السريّة هذه المبادئ التي تحمي ISANS بموجبها جميع معلومات العملاء الشخصية التي تمّ جمعها وفقاً لقانون "حماية المعلومات الشخصية والوثائق الإلكترونيّة" (PIPEDA)، (www.priv.gc.ca/leg_c/leg_c_p_e.asp).

أدرجت الصفحة 4 نيابةً عن دائرة الهجرة في نوفا سكوشيا، وتوقيعك مطلوبٌ من قبلهم لإثبات أنّك قرأت الصفحة.

مُلخّص المبادئ:

1. المساءلة – ISANS مسؤولة عن المعلومات الشخصية التي يجوزتها، وفريق القيادة في ISANS هو المسؤول عن الإشراف على امتثال موظفيهم لقانون حماية المعلومات الشخصية والوثائق الإلكترونيّة. يشمل ذلك المعلومات الشخصية المُحالّة إلى أطرافٍ ثالثة لمعالجة المعلومات أو لتقديم الخدمات المستمرة للعملاء.

2. أهداف جمع المعلومات – تُحدّد ISANS وتُعرّف الهدف الذي يثُم من أجله جمع المعلومات من العملاء في وقت طلب المعلومات أو قبله. سوف يُجمَع ISANS وتستخدم معلومات العملاء وتُفصَح عنها للأهداف التالية:

- مراجعة ومعالجة تسجيلات العملاء
- تطوير المعلومات والإحصائيات الإجمالية المستخدمة لمراقبة وتقييم النجاح الشامل للبرامج والخدمات ولتحديد مجالات الخدمة لتحسينها.
- إنشاء قواعد بيانات عملاء ISANS والمحافظة عليها.
- تحديد واختيار الخدمات ومقدمي الخدمات لتلبية احتياجات العملاء وأفضليّاتهم.
- الامتثال للمتطلبات القانونيّة.
- التوافق مع متطلبات المُمولّين. إنّ برامج وخدمات ISANS مُمَوّلة من قِبَل كلّ من حكومة المقاطعة والحكومة الفدراليّة، ولذا، نحن مُطالبون بجمع معلوماتٍ محدّدة من كافّة العملاء لإطلاع حكومة المقاطعة والحكومة الفدراليّة عليها. سوف تُستخدَم المعلومات الشخصية التي جمعتها ISANS ويُفصَح عنها فقط بالتوافق مع PIPEDA، قانون حماية المعلومات الشخصية والوثائق الإلكترونيّة؛ وحيث تمّ جمعها وإحالتها إلى الممولّين، فإنّ قانون حرية المعلومات وحماية السريّة في نوفا سكوشيا (<http://novascotia.ca/just/iap/>) وقانون المعلومات الشخصية وحماية الإفصاح الدوّليّ سوف يُطبّقان.

3. الموافقة – سوف تحصل ISANS على موافقة العملاء التي يُعبّر عنها صراحةً أو ضمناً، قبل أو خلال جمع واستخدام المعلومات الشخصية والإفصاح عنها، باستثناء الحالات التي يُجيزها القانون.

الموافقة الصريحة هي الموافقة التي تمّ الاتفاق عليها بوضوح بين موظّف ISANS والعميل، وقد تكون موافقة شفوية أو مكتوبة.

الموافقة الضمنية هي الموافقة التي يُستدلُّ عليها من أعمال العميل ومن الوقائع ومن ظروف حالةٍ معيّنة.

- سوف تكون موافقة العميل الخطية والمُعبر عنها صراحةً مطلوبةً قبل أن تُنشر ISANS قصص العميل الشخصية وصوره/صورها على موقعنا على الإنترنت أو من خلال منشورات إلكترونية أو ورقية، بما في ذلك تقرير ISANS السنوي.
- عندما يتمّ تسجيل الشخص كأحد عملاء ISANS يكون عليه تعبئة استمارة تسجيل العملاء، ومطلوبٌ منه قراءة الإفادة التالية وإعطاء موافقته الخطية وفقاً لذلك.

لكي تتمكن من دعمك في عملية استقرارك، يتوجّب علينا تبادل معلوماتك الشخصية مع منظّاتٍ أخرى، خاصّةً الذين يمولوننا. بإجابتك "نعم" على البنود التالية، نكون قد حصلنا على إذنٍ منك لإطلاع ممّولين ومنظّات أطرافٍ ثالثة تساعد على استقرارك على المعلومات الخاصة بك. هل يُسمح لنا بإطلاع الآخرين على المعلومات الخاصة بك؟ نعم/لا

- بإمكان العميل أن يرفض إعطاء ISANS موافقته لجمع معلوماته الشخصية، وسوف تُشرح له عندئذٍ الآثار المترتبة على ذلك الرفض على الخدمات التي تستطيع ISANS تقديمها.
- بإمكان العميل سحب موافقته على الكشف عن معلوماتٍ شخصيةٍ في أيّ وقتٍ كان عن طريق إبلاغ ISANS على هذا العنوان info@isans.ca وإعطاء مهلة 5 أيام لمعالجة الأمر.
- في حال كون أيّ عميلٍ من عملاء ISANS دون سنّ 19، فسوف يُطلب من أحد والديه أو وليّ أمره إعطاء موافقة مكتوبة مُعبر عنها نيابةً عن العميل.
- 4. الحّد من جمع المعلومات – تبذل ISANS كلّ ما في وسعها للحدّ من جمع معلوماتٍ شخصيةٍ وتحصرها بما هو ضروريٌّ للأهداف التي قامت هي بتحديدها.

5. الحّد من استخدام المعلومات والإفصاح عنها والاحتفاظ بها – تقوم ISANS بكلّ جهدٍ معقولٍ لكي لا تستخدم المعلومات الشخصية أو تكشف عنها لأهدافٍ غير تلك التي جمعت المعلومات من أجلها، إلاّ بموافقة العميل أو كما ينصّ عليه القانون. سوف تستخدمُ ISANS وسائلٍ تعاقديةٍ أو وسائلٍ أخرى لحماية المعلومات الشخصية التي تمّ إحالتها إلى منظّاتٍ شريكةٍ مع ISANS وإلى مقدّمي خدمات العملاء. بإمكان العميل في أيّ وقتٍ كان أن يطلب تفسيراً لكيفية استخدام معلوماته الشخصية أو أن يتمّ إعطائه ذلك التفسير، وذلك عن طريق الاتصال بـ info@isans.ca.

6. الحفاظ على الدقّة – ستحفظ ISANS المعلومات الشخصية دقيقةً وكاملةً ومحدّثة ما أمكن في حدود المعقول. والعملاء مسؤولون عن إبلاغ ISANS بأيّ تغييراتٍ في معلوماتهم الشخصية، على سبيل المثال، عنوان منزلهم أو معلومات الاتصال بهم.

7. إجراءات وقائية وأمنية – سوف تستخدم ISANS إجراءات وقاية أمنية لحماية معلومات العملاء الشخصية من الضياع أو السرقة أو الحصول عليها بطرق غير مُصرَّح بها أو الكشف عنها أو نسخها أو إساءة استخدامها أو تعديلها، بغض النظر عن الشكل الذي تُحتفظ به المعلومات. لا يستطيع الحصول على جميع معلومات العميل الشخصية إلا موظفي ISANS المخوّلين أو مقدّمي خدمات التوطين الإلكترونيّة الذين يحتاجون إلى الحصول على معلومات العميل لأداء مهامهم أو لتقديم الخدمات لعملاء ISANS.

8. الشفافية – سياسة ISANS الخاصّة بسريّة معلومات العملاء مُتاحة على موقعنا على شبكة الإنترنت، ويتمّ توزيعها على جميع العملاء الجُدّد ويمكن طلبها من info@isans.ca.

9. الحصول على المعلومات الشخصية – عند تلقّي طلبٍ خطّيٍّ من أحد العملاء، وتبعًا للاستثناءات التي ينصّ عليها القانون، ستقوم info@isans.ca بإبلاغ العميل عن وجود معلوماته الشخصية واستخدامها والكشف عنها، وستقدم له كذلك إمكانيّة الحصول عليها. ويحقّ للعميل الاعتراض على دقّة واكتمال المعلومات والمطالبة بتعديلها عند وجود أخطاء.

10. عملية تقديم شكوى – يحقّ لعميل ISANS أن ينقل إلى ISANS أيّ مخاوف قد تكون لديه تتعلّق بحماية معلوماته الشخصية من خلال اللجوء إلى ”عملية شكوى العميل“ الخاصّة بـ ISANS و/أو إرسال رسالة إلكترونيّة إلى info@isans.ca.

11. الكشف عن معلومات شخصية دون موافقة العميل – توجد حالات حيث لا تحتاج ISANS فيها إلى موافقة العميل لكي تكشف عن معلوماته الشخصية لطرفٍ ثانٍ. الاستثناءات هي:

- تنصّ المادة 23 من قانون خدمات الأطفال والعائلات على أنّ ”كلّ شخصٍ لديه معلومات، سواءً أكانت سريّة أو خصوصيّة، تُشير إلى أنّ طفلًا في حاجةٍ إلى خدمات حماية، يجب أن يبلغ إدارةً ما بتلك المعلومات“.
- تنصّ المادة 5 من قانون خدمات حماية البالغين على أنّ ”أيّ شخصٍ لديه معلومات، سريّة أو خصوصيّة، تُشير إلى أنّ شخصًا بالغًا في حاجةٍ إلى حماية، يجب أن يقدم تلك المعلومات لوزير خدمات المجتمع من خلال موظّفين معيّنين لذلك“.
- إذا كنت تشكّل تهديدًا بالحقاق الأذى بنفسك أو بشخصٍ آخر، سوف تتخذ ISANS أيّ خطواتٍ يفرضها القانون، أو يسمح بها لمنع حدوث أيّ أذىٍ محتمل.
- إنّ أمر المحكمة الذي يُصدره أحد القضاة قد يلزم ISANS بالكشف عن معلوماتك الشخصية، أو قد يُطلب من موظّف ISANS أو من أحد المتطوّعين أن يُدلي بشهادته أمام المحكمة.

12. تعديلات على السياسة الخاصّة بالسريّة – إنّ أيّ تعديلاتٍ تطرأ على سياسة ISANS الخاصّة بالسريّة، سوف تُنشر على موقع ISANS على شبكة الإنترنت.

يُرجى قراءة المعلومات التالية الصادرة عن دائرة الهجرة في نوفا سكوشيا والتوقيع عليها أدناه لتُثبت
فهمك لمحتويات هذه الصفحة:



نموذج عدد المسجلين للحصول على خدمات منظمة

خدمات المهاجرين في نوفا سكوشيا (ISANS)

جمع المعلومات الشخصية واستخدامها والكشف عنها

إنّ برامج سوق العمل الحكوميّ في نوفا سكوشيا التي تقدّمها دائرة العمل والتعليم المتقدّم وخدمات المجتمع ودائرة الهجرة، ملتزمة بمبادئ ومتطلبات قانون حرية المعلومات وحماية السريّة في نوفا سكوشيا (FOIPOP). يعرف هذا القانون معنى المعلومات الشخصية؛ وبالإضافة إلى المعلومات التي يحددها القانون، قد تتضمن أنواعاً أخرى من المعلومات الشخصية: تاريخ الولادة، عنوان بروتوكول الإنترنت، عنوان البريد الإلكتروني، أو غيرها من المعلومات التي جمعتها برامجنا أو خدماتنا.

لن تُستخدَم المعلومات الشخصية التي تمّ جمعها أو يُكشف عنها إلاّ بموجب النصوص الخاصة بالحصول على المعلومات وسريتها عملاً بأحكام قانون حرية المعلومات وحماية السريّة في نوفا سكوشيا، وقانون المعلومات الشخصية الدوّليّ وحماية الإفصاح عنها (PIDA). إنّ أيّ معلوماتٍ شخصيّة تُجمَع خلال عمليّة الوصول إلى برامجنا أو استخدام خدماتنا، لن تُستخدَم إلاّ لتقديم الخدمات لك؛ على سبيل المثال، للتسجيل في برامجنا أو لتحديد أهليّتك للحصول على خدماتنا، إلخ...

نحن لا نكشف عن معلوماتك الشخصية لمنظّماتٍ أو أشخاصٍ آخرين باستثناء ما يلزم لتحقيق أهداف البرنامج أو الخدمة، و فقط بالقدر المطلوب أو الذي يسمح به القانون.

تُقدّم بعض الوظائف ضمن هذه البرامج والخدمات من قبَل مقدّمي الخدمات خارج الدوائر. ويجب على جميع مقدّمي الخدمات خارج الدوائر الذين يقدّمون لك الخدمات نيابة عنّا أن يمتثلوا لمتطلّباتنا الخاصّة بالسريّة وأن يلبّوا أحكام النصوص المتعلّقة بالأمن والسريّة وشروط الاستخدام.

وفقاً لأحكام نصوص بنود السريّة في قانون حرية المعلومات وحماية السريّة في نوفا سكوشيا، يحقُّ للأفراد تصحيح معلوماتهم الشخصية والحصول عليها. للحصول على معلوماتك الشخصية أو التقدّم بطلب تصحيحها، يُرجى الاتصال بوحدة الحصول على المعلومات وخدمات السريّة بواسطة البريد الإلكتروني على هذا العنوان: IAPServices@novascotia.ca. أو بواسطة الهاتف على هذين الرقمين: 2985-424 (902) أو 2985-424-844-1.

إنّي أقرُّ بأنّي قرأتُ وفهمتُ المعلومات الواردة أعلاه في ما يتعلّق بجمع معلوماتي الشخصية واستخدامها والكشف عنها.

اسم العميل _____ رقم الضمان الاجتماعي _____
توقيع العميل _____ التاريخ _____